

Pages d'histoires

la période 1939-45

Ouvrons l'histoire! *La fréquentation du passé dans la littérature de jeunesse est un substitut d'expérience. Ce qu'on lit ou ce qu'on entend dire ici de l'histoire est un élargissement de l'expérience vécue, une introduction à l'humain.*

Ces récits rendent publiques et disponibles des vérités qui sont menacées ou tues. La fonction de la mémoire proposée ici n'est pas de célébrer la messe du passé, c'est d'aider à imaginer l'avenir par le passage progressif d'une analyse réfléchie du temps vécu à une approche du temps conçu de l'historien. De plus, c'est une période que beaucoup d'enseignants ont du mal à aborder en classe, tant elle réveille des peurs si proches.

L'époque

La littérature de jeunesse témoigne richement de ces années noires. Les grands malheurs des hommes n'ont-ils pas pour origine qu'ils les oublient très vite sitôt passés et que les générations suivantes, qui ne les ont pas subies, sont prêtes à se lancer dans de nouvelles mésaventures?

Tout commence par la grave crise économique des années trente et sa conséquence en Allemagne, où en 1933, les nazis, dirigés par Hitler, établissent une dictature raciste.

En 1939, ils envahissent la Pologne et, de 1940 à 1944, occupent une grande partie de l'Europe. L'État français, divisé en plusieurs zones dans un premier

temps, collabore avec Hitler pendant que des hommes continuent de se battre à l'extérieur des frontières ou à l'intérieur. Dix millions d'hommes, de femmes et d'enfants, sont morts dans les camps. Que proposent les livres

des BCD?

Le registre proposé est large. Si dans un premier temps, les lecteurs pouvaient avoir l'impression que l'ensemble des Français étaient des résistants (cf. *Le Père tranquille*) ou encore des as de la chasse aérienne (cf. *Le Grand Cirque, La Rage de piloter*), les auteurs ont ensuite témoigné de l'horreur (*La Maison vide, Un sac de billes*) et de la vie quotidienne (*Paris rutabaga*) pour une plus grande approche de la vérité. À noter, la découverte de la grotte de Lascaux dans cette période (*La Grotte oubliée, La Merveilleuse découverte de Lascaux*).

Les récits de voyage dans le temps sont rares (*Pas malgré nous*), les pastiches absents.

De nombreux genres littéraires sont présents: récits, journaux, chroniques, des romans à suite (Joffo, Gutman), des biographies (Leclerc), beaucoup d'ouvrages traduits - et pour cause - du polonais sont proposés à nos lecteurs afin de les aider à mieux comprendre cette période noire.

Des pistes pour mettre en réseau

Créer la frise chronologique des récits de résistance, de passage de la ligne de démarcation, de fuites, etc., la carte du lieu des histoires (cf. cartes accompagnant la bibliographie), des cartes des trajets et amener les enfants à prendre conscience des changements (les permanences, les survivances, la notion de continuité), de la succession et de la

mise en ordre des événements (antériorité, postérité, simultanéité). Pour approcher la notion de chronologie et le sens de la durée: le jeu de la chasse aux dates et le jeu de la chasse aux personnages historiques.

Avec les lecteurs: parler!

Voici des sujets (cf. Instructions officielles) qui surgiront lors de la présentation des récits.

● Parler pour comprendre:

La Seconde Guerre mondiale, l'Occupation, la Résistance, la collaboration, la Libération, le nazisme, le racisme, l'antisémitisme, la dimension mondiale du conflit, le rôle et l'importance des résistants (renseignement, sabotage, guérilla), le génocide, le début de l'ère nucléaire avec l'explosion de la première bombe atomique.

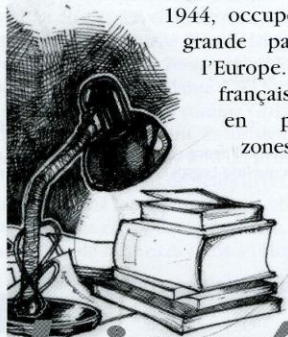
● Mais encore, parler pour aider à apprendre:

Offensive, défensive, ligne Maginot, divisions blindées, chars, armistice, zone libre, zone occupée, zone interdite, dictature, démocratie, collaboration, déportation, antisémitisme, solution finale, le rôle du général De Gaulle, chef de la France Libre, des résistants qui incarnent la défense des libertés républicaines, la BBC, le débarquement.

Croiser les destins

● Anne Franck, une entrée personnelle. Nous avons visité deux fois, en famille, à Amsterdam, la maison d'Anne Franck, maison-musée porteuse de la souffrance, gardienne de mémoire. À chaque fois, la même émotion intense. Quelques années après, accompagnés de nos deux enfants, nous avons vu l'exposition attenante, comparant les affiches

Dans le n° 25 d'Argos, vous trouverez une bibliographie commentée sur la Shoah.



Littératures

électorales actuelles de l'extrême-droite avec celles de la Collaboration, nombre d'entre elles étaient semblables, les slogans les mêmes... Méfiance, l'horreur n'est pas éradiquée... (on le savait, hélas!), *La Bête n'est pas morte*.

Trois récits issus de la bibliographie évoquent le destin d'Anne Franck. Proposons à nos élèves de les lire et de mettre en réseau ces témoignages: en comparant les points de vue des trois héroïnes (ce qui est semblable, ce qu'on apprend en plus du récit d'Anne Franck, les dates et les lieux évoqués, la vie quotidienne dans l'application des thèses racistes).

● Autour du débarquement en Normandie. De petits récits évoquent la vie et des événements autour de juin 1944. Proposons à nos élèves de relever les dates, les lieux, les événements et de vérifier leur véracité à la BCD ou au CDI, dans les ouvrages documentaires et les encyclopédies.

Fraternité

Heureusement, il y a eu des justes. De nombreux enfants ou adultes ont été déplacés pour être protégés. C'est l'histoire d'une partie de ma famille de Charleville, accueillie dans les Deux-Sèvres en 1939 et 1940. Déjà, en 1914, des populations françaises avaient été déplacées et accueillies dans d'autres départements français. Gilles Fresse, dans *De la guerre à la mer*, éditions du

Bastberg, raconte qu'en février 1918 à Nancy, devant la menace des bombardements allemands sur la ville, un millier d'écoliers était parti pour la Bretagne.

Résistance

Peu nombreux au début, ils pensent comme le général De Gaulle, que la guerre n'est pas terminée et qu'il faut continuer la lutte contre la collaboration, le nazisme et l'Allemagne. Les récits pour la jeunesse permettent de comprendre et de vivre les réseaux clandestins, leurs activités d'information, les filières d'évasion et comment ils gagnent la sympathie de la grande masse des Français qui souffre de l'Occupation et écoute en secret la radio de Londres. Après la création en 1943 du Service du travail obligatoire (STO), les maquis accueillent les jeunes qui souhaitent y échapper. Plusieurs récits racontent la vie dans le Vercors, le Massif central et ailleurs dans toute l'Europe.

À noter que *Le Père tranquille* de Noël-Noël, sans référence de lieu historique, existe en vidéo et en roman Hachette jeunesse.

Bibliographie

L'Histoire alimente en représentations les identités, elle dit les origines, les généalogies.

La bibliographie présentée aujourd'hui est une carte, outil pluridisciplinaire, dans laquelle vous pourrez choisir des récits et contribuer activement à construire leur espace-temps, situer le cadre historique, visualiser les espaces, localiser les histoires (les numéros précédant les ouvrages référencés renvoient aux cartes en pages 16 et 17).

5 septembre 1939: la France déclare la guerre à l'Allemagne.

Jusqu'au 10 mai 1940: la "drôle de guerre".

10 mai-22 juin 1940: défaite militaire française.

22 juin 1940: armistice.

10 juin 1940: fin de la III^e République, le maréchal Pétain devient le chef de l'État français.

10 juillet 1940: pleins pouvoirs au maréchal Pétain.

3 octobre 1940: statut des Juifs.

24 octobre 1940: poignée de main Hitler-Pétain à Montoire.

18 mars 1942: collaboration accentuée.

29 mai 1942: l'étoile jaune est obligatoire pour les Juifs.

16 juillet 1942: rafle du Vél' d'hiv à Paris.

8 novembre 1942: débarquement anglo-américain en Afrique du Nord.

11 novembre 1942: invasion de la zone libre, la France est entièrement occupée par l'armée nazie, fin de la France de Vichy.

février 1943: victoire soviétique de Stalingrad.

6 juin 1944: débarquement en Normandie.

août 1944: libération de Paris.

8 mai 1945: capitulation nazie à Berlin.

6 août 1945: la première bombe atomique tombe sur Hiroshima.

19 août 1945: capitulation du Japon.

Michel Peltier

Éditions Bayard

1 *Paris rutabaga* "Souvenirs d'enfance 1939-1945",

J.-L. Besson

2 *De trop longues vacances*, J.-J. Grief (*Je Bouquine*).

• *La Machine à remonter le temps*, R. Alloing

3 *Ruse de guerre*, G. Perrault

4 *Jack et le tank*, J. Delval

5 *Mon amie Anne Franck*,

A.-L. Gold

6 *Le Secret de la femme rose*,

L. Demonio

Éditions Casterman

• *Un grand-père tombé du ciel*,

Y. Hassan

7 *La Guerre d'Olivier*,

O. Renaudin

L'École des loisirs

8 *La Steppe infinie* E. Hatzig

9 *Compte les étoiles*, L. Lowry

10 *Vapeur de résistance*,

F. Grégoire

11 *Quand Hitler s'empara du lapin rose*, J. Kerr

12 *La Guerre de Fanny*,

N. Bawden

13 *L'Été de mon soldat allemand*, B. Greene.

14 *Quand les cloches ne sonnent plus*, R. Cormier

15 *Le Zoo sans éléphant*,

E. Saito

16 *Juin 40*, E. Charles

17 *L'Alsace en tord et de travers*, T. Ungerer

18 *Ici Londres !* J. Kerr

• Tilla, I. Koehn

• *Une enfance perdue*, Y. Nir

• *Un été 42*, H. Raucher

• *Loin de chez moi*, D.Kherdian

19 *L'Arbre secret*, D. Bindi

• *La Maison rouge*, P. Berger

• *Nous construirons une ère nouvelle*, R. Finckh

20 *Juin 40 : Un ami sur la route*, F. Charles

21 *Quand je pense à la résistance*, S. Chérier

22 *Mon enfance en Allemagne nazie*, I. Koehn

23 *Orage sur le lac*,

E.R. Gasperoni

24 *Voyage à Pitchipoï*,

J.-C. Moscovici

• *Flon-Flon et Musette*, Elzbieta

Éditions Fanlac

25 *La Merveilleuse Découverte de Lascaux*, P. Fanlac

Flammarion Castor Poche

26 *La Promesse*, Y. Hassan

27 *L'Homme de l'autre côté*,

U. Orlev

28 *Une île rue des oiseaux*,

U. Orlev

29 *Touchons du bois*, R. Roth-

Hano

30 *Les Étoiles cachées*,

R. Soszewicz

31 *Du soleil sur la joue*,

M. Sachs

32 *Fabrice et le berger*,

J. Cazalbou

33 *Fabrice et les passeurs d'ombres*, J. Cazalbou

34 *Le Temps de Julie*,

A. Pierjean

35 *Les Ombres d'Autumn street*, L. Lowry

36 *Nous de Peyrac en Périgord*,

T de Molènes

37 *Le Mystère des grottes oubliées*, H. Bauman

38 *Il fera beau demain*, L. Fillol

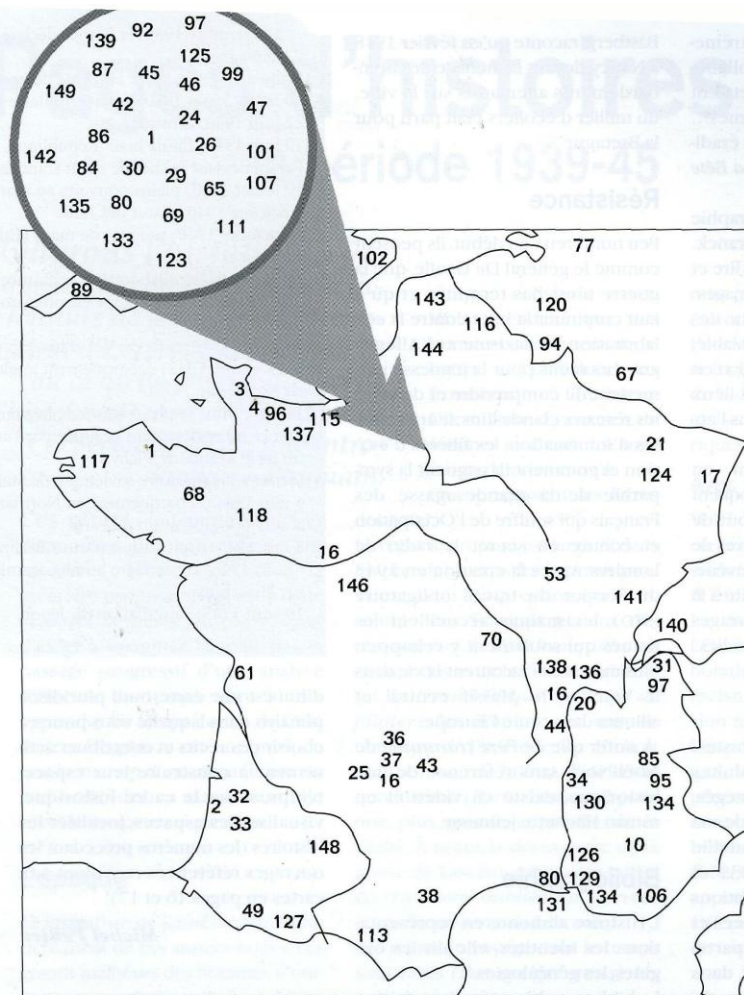
39 *Je dirai tout à Lilka*,

H. Lothamer

40 *La Bande sans nom*,

G. Petter

(1) Les ouvrages précédés d'un point n'ont pas de référence géographique particulière.



Fleurus Presse: Je lis des histoires vraies

- 41 n° 56, « Roald Dahl »
- 42 n° 41, « François Truffaut »
- 43 n° 76, « Lascaux »
- 44 n° 23, « La colline aux mille enfants »

Éditions Gallimard

- 45 *La Maison vide*, C. Gutman
- 46 *Hôtel du retour*, C. Gutman
- 47 *Rue de Paris*, C. Gutman
- 48 *Rose blanche*, C. Gallaz
- 49 *Anyà*, M. Morpurgo
- 50 *Années d'enfance*, J. Oberski
- 51 *Sur la tête de la chèvre*, T. Brissac
- 52 *Le Journal d'Anne Franck*
- 53 *Rouge braise*, R. Causse
- 54 *Escadrille 80*, R. Dahl
- 55 *Le Berger*, F. Forsyth
- 56 *L'Enfant d'Hiroshima*, I. Hatano
- 57-58 *Bonne nuit, Monsieur Tom* (deux tomes), M. Magorian

- *La Lumière volée*, H. Mingarelli
- *Les Enfants de la huitième forêt*, E. Pelgrom
- *La Foire aux parents*, A. Perry-Bouquet
- *Un petit cheval et une voiture*, A. Perry-Bouquet
- *Une image de Lou*, N. Schneegans
- *La Grâce au désert*, Siegal
- 59 *L'Ami retrouvé*, F. Uhlman
- 60 *Le Vagabond*, R. Westall
- 61 *Trini fait des vagues*, P. Fleutiaux
- 62 *La Bête est morte!*, V. Dancette
- *Fleurs d'été*, collectif
- 63 *Le Trille du diable*, C. Lucarelli
- 64 *Souvenirs de ma vie dans un village de Pologne*, T. Knobel Fluck
- Gauthier-Languereau**
- 65 *15 Aventures historiques* (dont deux nouvelles corres-

pondant à l'époque)

Éditions Graphein

- 66 *Le Numéro*, J.-P. Vittori

Éditions Glénat

- 67 *Le Boche*, D. Bardet et M. Stalner

GP, Rouge et Or Souveraine

- 68 *Un lycée pas comme les autres*, Y. Meynier
- 69 *La Maison des quatre vents*, C. Vivier
- 70 *La Frontière à travers champs*, R. Aurembou

Éditions Hachette

- *Le Verger*, G.-O. Chateaufreynaud
- 71 *La Guerre de Pétrou, A. Zei*
- 72 *Les Passagers de la dernière chance*, J. Heneghan
- 73 *Une petite histoire de guerre*, J. Charyn
- 74 *J'ai cherché ma maison*, P. Willis
- 75 *Lettres à Anne Franck*, M. Matsutami

- 76 *Le Journal de Wanda*, W. Przybylska
- 77 *Le Veilleur*, H. Van Stockum
- 78 *La Mue américaine, 1 Les Années homard*, M. Carminati
- 79 *La Mue américaine, 2 Guerre et tequila*, M. Carminati
- 80 *Un sac de billes*, J. Joffo. (sa suite: *Baby foot*)
- 81 *Mon Ami Frédéric*, H. P. Richter
- 82 *J'avais deux camarades*, H. P. Richter.
- *Le Cavalier de plâtre*, E. Hillen
- 83 *À deux, on est plus fort*, J. Paton
- 84 *Les Enfants aussi*, L. Lefèvre et L. Korb
- 85 *La Crevasse des maquisards*, H. Spade
- 86 *La Guerre Buissonnière*, P. Girard
- 87 *La Clairière*, M. Albrand
- 88 *Lisa*, C. Matas
- 28 *Une île rue des oiseaux*, U. Orlev
- 89 *L'Odyssée d'un chat noir*, R. Westall
- 90 *La Grande Évasion*, P. Brickhill
- 91 *Réseau clandestin*, C. Stolkis
- 92 *Les Compagnons de l'ombre*, J.-P. Kerloëh
- 93 *J'étais aviateur de la France libre*, Amiral Jubelin
- 94 *Les Enfants de la guerre*, G. Lacq
- 95 *Mon Vercors en feu*, P.-J. Bonzon
- 96 *Les Baladins*, J. Valabrègue
- 97 *Simon et l'enfant*, J. Joffo
- 98 *La Honte*, M.-D. Bauer
- 99 *La Vague noire*, M. Kahn
- *Lisa*, A. Rabinovitch
- 100 *Le Printemps viendra deux fois*, C. Cénac
- *Le Père tranquille*, Noël-Noël
- 101 *Leclerc*, J. D'Esme
- 102 *La Rage de piloter*, C. Hodgkinson
- 103 *Worrals de la RAF*, Captain W.-E. Johns
- 104 *Un exploit de Worrals*, Captain W.-E. Johns
- 105 *Le Grand Cirque*, P. Closterman
- 106 *L'Odyssée du Casabianca*, C. L'Herminier
- 107 *15 Histoires à remonter le temps*
- 108 *La Tête haute*, R. Westall
- 109 *La Cadillac d'or*, M.-D. Taylor
- 110 *Touriste clandestin*, H.-O. Meissner et F. Deberg
- 111 *De Gaulle*
- *Qui a tué Sonia?*, V. Groussard
- 112 *Daniel et Esther*, P. Raymond

Éditions Impéria• *Battler Britton*, E. Sio**Éditions La Joie de lire**• *Hector*, H. Thiel**Éditions Milan****113** *L'Énigme de la main verte*, J. Cazalbou**114** *Au fil de la guerre*, D. Horgan**115** *Les Gamins du 6 juin*, J. Valabrègue**116** *La Fronde à bretelles*, P. Coran**117** *Le Jardin des enfants perdus*, Y. Mauffret**118** *L'Été dans la tourmente*, S. Sens**119** *Berlin, les enfants de la guerre*, A. Toupet**120** *Le Commando des pièces à trous*, P. Coran**121** *L'Enfant à l'étoile jaune*, A. Toupet**122** *L'Enfant du village perdu*, A. Toupet**Nathan****123** *La Chanson de Hannah*, J.-P. Nozière• *Héros de la résistance*, J. Ollivier• *Vive la République*, J. Prochazka**Éditions Messidor****124** *Pas malgré nous*, C. Pujade-Renaud**125** *Nous retournerons cueillir les jonquilles*, J. Laffite**126** *Le Chemin secret de la Borie verte*, M. Gilard**127** *Le Capitaine Printemps*, B. Solet**128** *Béquille*, P. Hartling**129** *Les Jours sombres*, B. Solet**Éditions Magnard****130** *En attendant le jour*, C. Munoz-Pons**131** *La Rue qui descend vers la mer*, N. Ciravegna• *Et pourtant l'aube se leva*, R. Antona**Éditions Pocket****126** *Béquille*, P. Hartling**132** *Au nom de tous les miens*, M. Gray, récit recueilli par M. Gallo**133** *Lilou*, S. Salgas**134** *C'était juste après la guerre*, Giorda**Éditions Rageot**• *Mon Journal de guerre*, Y. Mauffret**Éditions Seuil****135** *L'Enfant caché*, B. Burko-Faleman**136** *Les Enfants d'Izieu*, R. Causse**137** *La Lettre allemande*, G. Gaban• *Auschwitz expliqué à ma fille*, A. Wieviorka**138** *Un lourd silence*, M. Szac**Éditions Sorbier****139** *J'étais enfant sous l'occupation*, J.-F. Dionnot**Éditions Spirale**• *Saint-Exupéry, prince des pilotes*, M. Manoll**Éditions Stock****140** *Le Poignard d'argent*, I. Serrailier**Éditions Syros****141** *Une si petite flamme*, R. Bigot**142** *En attendant Éliane*, A. Korkos**143** *La Part du vent*, J. Held**144** *La Grande Peur sous les étoiles*, J. Hcestlandt**145** *Pika, l'éclair d'Hiroshima*, M. Toshi**146** *Le Violon assassiné*, P. Vendamme**147** *La Rose américaine*, I. Losa**148** *Cauchemar rail*, S. Besson**Éditions Travelling****149** *Le Concerto de la main gauche*, C. Raucy**Dans d'autres parties du Monde**

- aux USA :

13

14

35

72

73

74

78

79

98

109

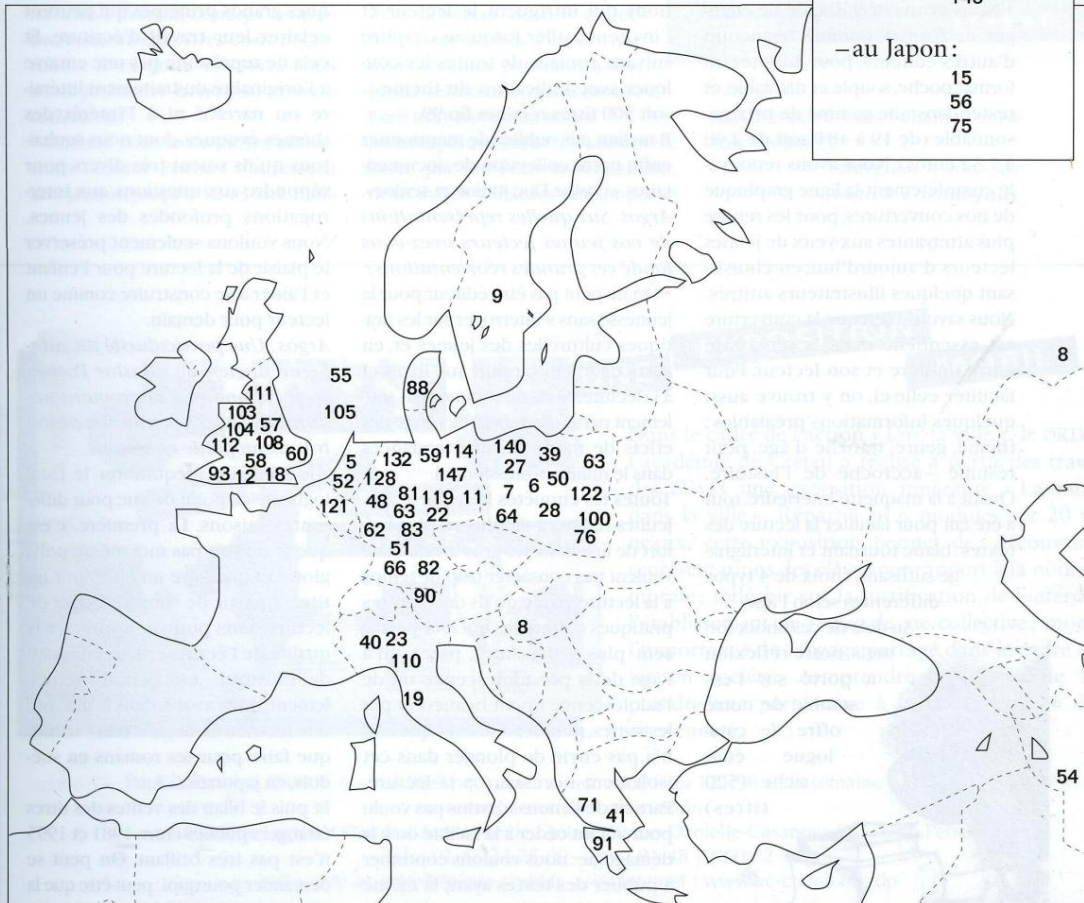
145

- au Japon :

15

56

75



Éditions Impéria• *Battler Britton*, E. Sio**Éditions La Joie de lire**• *Hector*, H. Thiel**Éditions Milan****113** *L'Enigme de la main verte*,

J. Cazalbou

114 *Au fil de la guerre*,

D. Horgan

115 *Les Gamins du 6 juin*,

J. Valabrègue

116 *La Fronde à bretelles*,

P. Coran

117 *Le Jardin des enfants per-**due*, Y. Mauffret**118** *L'Été dans la tourmente*,

S. Sens

119 *Berlin, les enfants de la**guerre*, A. Toupet**120** *Le Commando des pièces à**trous*, P. Coran**121** *L'Enfant à l'étoile jaune*,

A. Toupet

122 *L'Enfant du village perdu*,

A. Toupet

Nathan**123** *La Chanson de Hannah*,

J.-P. Nozière

• *Héros de la résistance*,

J. Ollivier

• *Vive la République*,

J. Prochazka

Éditions Messidor**124** *Pas malgré nous*,

C. Pujade-Renaud

125 *Nous retournerons cueillir**les jonquilles*, J. Laffite**126** *Le Chemin secret de la**Borie verte*, M. Gilard**127** *Le Capitaine Printemps*,

B. Solet

128 *Béquille*, P. Hartling**129** *Les Jours sombres*, B. Solet**Éditions Magnard****130** *En attendant le jour*,

C. Munoz-Pons

131 *La Rue qui descend vers la**mer*, N. Ciravegna• *Et pourtant l'aube se leva*,

R. Antona

Éditions Pocket**126** *Béquille*, P. Hartling**132** *Au nom de tous les miens*,

M. Gray, récit recueilli par

M. Gallo

133 *Lilou*, S. Salgas**134** *C'était juste après la guer-**re*, Giorda**Éditions Rageot**• *Mon Journal de guerre*,

Y. Mauffret

Éditions Seuil**135** *L'Enfant caché*, B. Burko-*Faleman***136** *Les Enfants d'Izieu*,

R. Causse

137 *La Lettre allemande*,

G. Gaban

• *Auschwitz expliqué à ma fille*,

A. Wiewiorka

138 *Un lourd silence*, M. Szac**Éditions Sorbier****139** *J'étais enfant sous l'occu-**pation*, J.-F. Dionnot**Éditions Spirale**• *Saint-Exupéry, prince des**pilotes*, M. Manoll**Éditions Stock****140** *Le Poignard d'argent*,

I. Serrailier

Éditions Syros**141** *Une si petite flamme*,

R. Bigot

142 *En attendant Éliane*,

A. Korkos

143 *La Part du vent*, J. Held**144** *La Grande Peur sous les**étoiles*, J. Hoestlandt**145** *Pika, l'éclair d'Hiroshima*,

M. Toshi

146 *Le Violon assassiné*,

P. Vendamme

147 *La Rose américaine*,

I. Losa

148 *Cauchemar rail*, S. Besson**Éditions Travelling****149** *Le Concerto de la main**gauche*, C. Raucy**Dans d'autres parties du Monde**

- aux USA :

13
14
35
72
73
74
78
79
98
109
145

- au Japon :

15
56
75